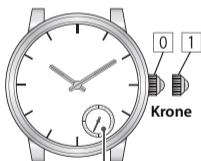
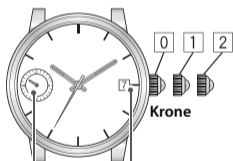
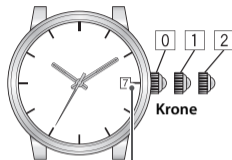
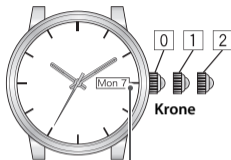


Herzlichen Glückwunsch zum Kauf der Citizen-Uhr.  
Vor dem Verwenden der Uhr lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung gründlich durch, um richtige Bedienung zu gewährleisten. Nach dem Lesen der Anleitung legen Sie sie an einer sicheren Stelle zum Nachschlagen ab.

#### **Vor dem Einstellen von Zeit und Kalender**

- Wenn Ihr Modell mit einer verschraubten Krone ausgestattet ist, lösen Sie die Krone vor der Bedienung. Nach dem Bedienen stellen Sie die Krone in Normalposition zurück und ziehen sie fest.
- Das Datum und der Tag schalten um etwa 00:00 Uhr morgens um. Achten Sie darauf, a.m. (morgens) und p.m. (nachts) unter Bezug auf den 24-Stunden-Zeiger oder die Kalenderanzeige richtig einzustellen.
- Dies ist eine automatisch aufziehende Uhr. Ziehen Sie die Hauptfeder vor der Verwendung auf.

Die Abbildungen in dieser Bedienungsanleitung können sich von der tatsächlichen Armbanduhr unterscheiden.



24-Stunden-Zeiger  
10

Sekundenzeiger

24-Stunden-Zeiger

Sekundenzeiger

### Einstellung der Zeit

**1. Ziehen Sie die Krone bis auf Position [1] heraus.**

- Ziehen Sie die Krone bei Kalendermodellen auf die Position [2] heraus.

**2. Drehen Sie die Krone zum Einstellen der Zeit.**

- Der 24-Stunden-Zeiger bewegt sich synchron mit dem Stundenzeiger.

**3. Drücken Sie die Krone auf Position [0].**

### Einstellen von Kalender

- Stellen Sie nicht den Kalender ein, während die Zeiger 9:00 pm - 1:00 am anzeigen.

**1. Ziehen Sie die Krone bis auf Position [1] heraus.**

**2. Drehen Sie die Krone zum Einstellen des Datums nach links.**

**3. Drehen Sie die Krone zum Einstellen des Tages nach rechts.**

- Durch Drehen der Krone nach rechts ändert sich bei den Nur-Datum-Modellen nichts.

**4. Drücken Sie die Krone auf Position [0].**

Bei der automatisch aufziehenden Uhr wird die Hauptfeder durch Bewegung des Arms bei Gehen oder anderer körperlicher Aktivität aufgezo-gen.

## Pflege und Wartung Ihrer Uhr

---








### Warnung Wasserfestigkeit

- Wasserfestigkeit für tägliche Verwendung (3 Atmosphären) bedeutet, dass die Uhr z.B. beim Waschen des Gesichts oder im Regen verwendet werden kann, aber nicht in Wasser eintaucht werden kann.
- Erhöhte Wasserfestigkeit für tägliche Verwendung (bis 5 Atmosphären) bedeutet, dass die Uhr z.B. beim Schwimmen getragen werden kann, nicht aber beim Tauchen mit oder ohne Geräten.
- Erhöhte Wasserfestigkeit für tägliche Verwendung (bis 10/20 Atmosphären) bedeutet, dass die Uhr beim Tauchen ohne Geräte getragen werden kann, aber nicht beim Gerätetauchen oder Mischgas-Tauchen mit Helium.
- Verwenden Sie die Uhr immer mit eingedrückter Krone. Wenn sie herausgezogen wird, dringt Wasser ein, ungeachtet der wasserfestem Auslegung.

Name	Anzeige	Technische Daten
	Zifferblatt oder Gehäuserückseite	
Nicht wasserfest	_____	Nicht wasserfest
Wasserfeste Uhr für tägliche Verwendung	WATER RESIST(ANT)	Wasserfest bis 3 Atmosphären
Erhöht wasserfeste Uhr für tägliche Verwendung	WATER RESIST(ANT) 5 bar	Wasserfest bis 5 Atmosphären
	WATER RESIST(ANT) 10/20 bar	Wasserfest bis 10 oder 20 Atmosphären

- Vor der Verwendung bestätigen Sie den Wasserfestigkeitsgrad, der auf dem Ziffernblatt und Gehäuse angegeben ist, und beachten Sie die untenstehende Tabelle. (Die Einheit "Bar" entspricht etwa 1 Atmosphäre.)
- Falls Meerwasser in die Uhr eingedrungen ist, legen Sie die Uhr in einen Karton oder eine Plastiktüte und reichen Sie sie so schnell wie möglich zur Reparatur ein. Andernfalls nimmt der Druck in der Uhr zu, und Teile (Glas, Knöpfe usw.) können sich lösen.

Verwendungsbeispiele					
					
Geringe Wasseraussetzung (Gesichtwaschen, Regen usw.)	Schwimmen und allgemeine Wascharbeiten	Tauchen, Wassersport	Scuba-Tauchen mit Atemgerät	Bedienen der Krone oder des Knopfes, wenn die Uhr nass ist	
<b>NEIN</b>	<b>NEIN</b>	<b>NEIN</b>	<b>NEIN</b>	<b>NEIN</b>	
<b>OK</b>	<b>NEIN</b>	<b>NEIN</b>	<b>NEIN</b>	<b>NEIN</b>	
<b>OK</b>	<b>OK</b>	<b>NEIN</b>	<b>NEIN</b>	<b>NEIN</b>	
<b>OK</b>	<b>OK</b>	<b>OK</b>	<b>NEIN</b>	<b>NEIN</b>	

## Pflege und Wartung Ihrer Uhr

---



### **Achtung Halten Sie Ihre Uhr immer sauber**

- Halten Sie Ihre Uhr immer sauber, um Ansammlung von Rost oder Schmutz zu vermeiden. Dadurch können Kleidungsstücke verschmutzt werden.
- Wischen Sie Schmutz auf dem Lederarmband mit einem weichen und trockenen Lappen ab, um Verfärbung zu vermeiden.



### **Achtung Beim Tragen Ihrer Uhr**

- Seien Sie besonders vorsichtig beim Tragen der Uhr, wenn Sie ein Kleinkind halten, um Verletzungen zu vermeiden.
- Seien Sie besonders vorsichtig bei anstrengenden Übungen oder Arbeiten, um Unfälle mit Verletzungen an sich selber und anderen zu vermeiden.
- Tragen Sie Ihre Uhr NICHT in einer Sauna oder einem anderen Ort, wo die Uhr sehr heiß werden kann, um die Gefahr von Verbrennungen zu vermeiden.
  
- Um zuverlässige Funktion sicherzustellen, sollte Ihre Uhr mindestens alle 2 oder 3 Jahre gewartet werden.
- Schmutz oder Staub auf dem Gehäuse, Lederarmband oder Metallarmband kann zu Hautausschlag führen. Reinigen Sie diese Teile regelmäßig.

- Stellen Sie sicher, dass die Krone, die zum Verstellen der Zeiger/Einstellen des Datums dient, immer richtig eingedrückt ist. Dadurch wird das Eindringen von Wasser oder Staub verhindert.

### **Temperatur**

- Die Funktion der Armbanduhr kann beeinträchtigt werden oder stoppen, wenn die Umgebungstemperatur außerhalb des Bereichs von  $-10^{\circ}\text{C}$  bis  $+60^{\circ}\text{C}$  ist.

### **Behandlung des Armbands**

- Seien Sie vorsichtig beim Aufsetzen und Abnehmen der Uhr, da die Gefahr besteht, sich je nach Art der Befestigung des Armbands die Fingernägel zu verletzen.

### **Magnetismus und statische Elektrizität**

- Vermeiden Sie starke Magnetfelder. Bei normalem Gebrauch wird Ihre Uhr nicht von Magnetfeldern von Haushaltsgeräten wie Fernsehern oder Stereoanlagen beeinflusst, aber Sie sollten sie nicht in der Nähe von magnetischen Gesundheitsartikeln (wie magnetischen Halsbändern), Magnetschlössern and Kühlschranks, Magnetverschlüssen an Handtaschen, Handy-Lautsprechern oder elektromagnetischen Kochgeräten o.ä. ablegen.

### **Starke Erschütterungen**

- Setzen Sie die Uhr nicht starken Erschütterungen aus, zum Beispiel durch Fallenlassen auf einen harten Boden.

## Technische Daten

---

**Modell:** 41\*\*

**Genauigkeit beim Betrieb:** -20 Sekunden bis +40 Sekunden (tägliche Abweichung)

**Oszillation:** 21 600 Mal/Stunde (6 Schläge)

**Gangdauer:** 40 Stunden oder mehr (nach vollständigem Aufziehen)

- Änderungen bei den technischen Daten bleiben vorbehalten.